1. مَنْ رَبُّكَ ؟

Wer ist dein Herr?

رَبِّيَ اللّٰهُ الَّذي خَلَقَنِي وَرَبَّانِي .

Mein Herr ist Allah, Der mich erschaffen und großgezogen hat.

2. مَنْ نَبِيُّكَ ؟

Wer ist dein Prophet?

نَبِيِّي مُحَمَّدٌ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

Mein Prophet ist Muḥammad, möge Allah ihn loben und ihm Heil schenken.

3. مَا دِينُكَ ؟

Was ist deine Religion?

دِينِيَ ٱلإِسْلاَمُ .

Meine Religion ist der Islam.

4. أَيْنَ اللّٰهُ ؟

Wo ist Allah?

اللّٰهُ فِي السَّمَاءِ مُسْتَوٍ عَلَى عَرْشِهِ .

Allah ist über den Himmeln und hat Sich über Seinen Thron erhoben.

5. لِمَاذَا خَلَقَنَا اللّٰهُ ؟

Warum hat uns Allah erschaffen?

خَلَقَنَا اللّٰهُ لِنَعْبُدَهُ .

Allah hat uns erschaffen, damit wir Ihm anbetend dienen.

6. مَا الْعِبَادَةُ ؟

Was bedeutet „anbetend dienen“?

اَلْعِبَادَةُ هِيَ كُلُّ مَا يُحِبُّهُ اللّٰهُ وَيَرْضَاه .

Anbetend dienen umfasst alles, was Allah liebt und womit Er zufrieden ist.

7. لِمَاذَا نُحِبُّ رَبَّنَا ؟

Warum lieben wir unseren Herrn?

نُحِبُّ رَبَّنَا لِأَنَّهُ خَلَقَنَا وَ رَزَقَنَا وَ هَدَانَا إِلَى الإِسْلاَمِ.

Wir lieben unseren Herrn, weil Er uns erschaffen hat, uns ernährt und uns zum Islam geleitet hat.

8. مَا التَّوْحِيدُ ؟

Was bedeutet Eingottglaube?

التَّوْحِيدُ هُوَ إِفْرَادُ اللّٰهِ بِمَا يَخْتَصُّ بِهِ مِنَ الرُّبُوبِيَّةِ وَ ٱلإِلَهِيَّةِ وَ ٱلأَسْمَاءِ وَ الصِّفَاتِ.

Eingottglaube ist die Einsmachung Allahs in Bezug auf Herrschaft, Gottheit und Namen und Eigenschaften, die nur Ihn allein auszeichnen.

9. مَا كَلِمَةُ التَّوْحِيدِ ؟

Was sind die Worte des Eingottglaubens?

كَلِمَةُ التَّوْحِيدِ هِيَ: لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللّٰهُ .

Die Worte des Eingottglaubens lauten: Es gibt keinen anbetungswürdigen Gott außer Allah.

10. مَا مَعْنَى لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللّٰهُ ؟

Was bedeutet es, dass es keinen anbetungswürdigen Gott gibt außer Allah?

أَيْ لاَ مَعْبُودَ بِحَقٍّ إِلاَّ اللّٰهُ .

Es bedeutet, dass es niemanden gibt, der zurecht angebetet wird, außer Allah.

11. مَا هِيَ أَقْسَامُ التَّوْحِيدِ ؟

Was sind die Kategorien des Eingottglaubens?

أَقْسَامُ التَّوْحِيدِ ثَلاَثَةٌ :(1) تَوْحِيدُ الرُّبُوبِيَّةِ .(2) تَوْحِيدُ الْإِلَهِيَّةِ .(3) تَوْحِيدُ ٱلْأَسْمَاءِ وَ الصِّفَاتِ .

Die Kategorien des Eingottglaubens sind drei: (1) Allahs Einzigkeit in der Herrschaft. (2) Allahs Einzigkeit in der Gottheit. (3) Allahs Einzigkeit in Seinen Namen und Eigenschaften.

12. مَا تَوْحِيدُ الرُّبُوبِيَّة ؟

Was bedeutet: Allahs Einzigkeit in der Herrschaft?

تَوْحِيدُ الرُّبُوبِيَّة هُوَ إِعْتِقَادُ أَنَّ اللّٰهَ لاَ شَرِيكَ لَهُ فِي الْخَلْقِ وَ الرِّزْقِ وَ التَّدْبِيرِ .

„Allahs Einzigkeit in der Herrschaft“ bedeutet: Der Glaube, dass Allah keinen Teilhaber hat bezüglich der Schöpfung, der Versorgung und der Regelung (der Angelegenheiten).

13. مَا تَوْحِيدُ ٱلْإِلَهِيَّة ؟

Was bedeutet: Allahs Einzigkeit in der Gottheit?

تَوْحِيدُ ٱلْإِلَهِيَّةِ هُوَ إِعْتِقَادُ أَنَّ اللّٰهَ لاَ شَرِيكَ لَهُ فِي الْعِبَادَةِ .

„Allahs Einzigkeit in der Gottheit“ bedeutet: Der Glaube, dass Allah keinen Teilhaber hat in der Anbetung.

14. مَا تَوْحِيدُ ٱلْأَسْمَاءِ وَ الصِّفَات ؟

Was bedeutet: Allahs Einzigkeit in Seinen Namen und Eigenschaften?

تَوْحِيدُ ٱلْأَسْمَاءِ وَ الصِّفَاتِ هُوَ إِعْتِقَادُ أَنَّ اللّٰهَ لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ فِي أَسْمَائِهِ وَ صِفَاتِهِ .

„Allahs Einzigkeit in Seinen Namen und Eigenschaften“ bedeutet: Der Glaube, dass Nichts Ihm gleich ist in Seinen Namen und Eigenschaften.

15. مَا ضِدُّ التَّوْحِيدِ ؟

Was ist das Gegenteil von Eingottglaube?

ضِدُّ التَّوْحِيدِ الشِّرْكُ .

Das Gegenteil von Eingottglaube ist Götzendienst.

16. مَا الشِّرْكُ ؟

Was bedeutet Götzendienst?

الشِّرْكُ أَنْ تَعْبُدَ أَحَداً مَعَ اللّٰهِ .

Götzendienst bedeutet, dass du einem anderen neben Allah anbetend dienst.

17. مَا جَزَاءُ مَنْ عَبَدَ اللّٰهَ وَحْدَهُ ؟

Was ist der Lohn für eine Person, die Allah allein anbetend dient?

مَنْ عَبَدَ اللّٰهَ وَحْدَهُ أَدْخَلَهُ اللّٰهُ الْجَنَّةَ .

Allah wird die Person, die Ihn allein anbetend dient, ins Paradies eingehen lassen.

18. مَا جَزَاءُ مَنْ أَشْرَكَ بِاللّٰهِ ؟

Was ist der Lohn für eine Person, die neben Allah auch anderen anbetend dient?

مَنْ أَشْرَكَ بِاللّٰهِ عَذَّبَهُ اللّٰهُ فِي النَّارِ .

Allah wird die Person, die neben Ihm auch anderen anbetend dient, im Höllenfeuer bestrafen.

19. مَا مَرَاتِبُ الدِّينِ ؟

Was sind die Stufen der Religion?

مَرَاتِبُ الدِّينِ ثَلاَثَةٌ :(1) ٱلْإِسْلاَمُ .(2) ٱلْإِيمَانُ .(3) ٱلْإِحْسَانُ .

Die Stufen der Religion sind drei: (1) Der Islam. (2) Der Glaube. (3) Die Perfektion.

20. مَا أَرْكَانُ ٱلْإِسْلاَمُ ؟

Was sind die Säulen des Islams?

أَرْكَانُ ٱلْإِسْلاَمُ خَمْسَةٌ :(1) شَهَادَةُ أَنْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللّٰهُ وَأَنَّ مُحَمَّداً رَسُولُ اللّٰهِ .(2) إِقَامُ الصَّلاَةِ .(3) إِيتَاءُ الزَّكَاةِ .(4) صَوْمُ رَمَضَانَ .(5) حَجُّ الْبَيْتِ لِمَنْ إِسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلاً .

Die Säulen des Islams sind fünf: (1) Das Bekenntnis, dass es keinen anbetungswürdigen Gott gibt außer Allah und dass Muḥammad der Gesandte Allahs ist. (2) Das Verrichten des Gebets. (3) Das Entrichten der Abgabe. (4) Das Fasten im Ramadan. (5) Die Pilgerfahrt für den, der dazu imstande ist.

21. مَا هُوَ الإِيـمَانُ ؟

Was ist Glaube?

ٱلإِيـمَانُ قَوْلٌ وَ اعْتِقَادٌ وَ عَـمَلٌ ، يَزِيـدُ بِالطَّاعَةِ وَ يَنْقُصُ بِالْـمَعْصِيَة .

Der Glaube besteht aus Worten (mit der Zunge), Überzeugung (im Herzen) und Taten (mit dem Körper). Er steigt durch Gehorsam und fällt durch Sünden.

22. مَا هِيَ أَرْكَانُ الإِيـمَانِ ؟

Was sind die Säulen des Glaubens?

أَرْكَانُ الإِيـمَانِ سِتَّةٌ : ٱلإِيـمَانُ بِاللهِ ، وَ مَلاَئِكَتِهِ ، وَ كُتُبِهِ ، وَ رُسُلِهِ ، وَ الْيَوْمِ ٱلآخِرِ ، وَ الْقَدَرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ .

Die Säulen des Glaubens sind sechs: Der Glaube (1) an Allah, (2) an Seine Engel, (3) an Seine Bücher, (4) an Seine Gesandten, (5) an den Letzten Tag und (6) an die göttliche Bestimmung, sowohl das Gute als auch das Schlechte.

23. مَا هُوَ ٱلإِحْسَانُ ؟

Was bedeutet Perfektion?

ٱلإِحْسَانُ أَنْ تَعْبُدَ اللهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ .

Perfektion bedeutet, dass du Allah so anbetend dienst, als würdest du Ihn sehen.

24. مَنْ هُمْ الْـمَلاَئِكَةُ ؟

Wer sind die Engel?

اَلْـمَلاَئِـكَةُ خَـلْقٌ مِـنْ نُـورٍ لَـيْسُوا إِنَـاثـاً وَلاَ ذُكُـوراً، وَ لاَ يَعْصُونَ اللهَ مَا أَمَرَهُمْ .

Die Engel sind Wesen aus Licht. Sie sind weder männlich noch weiblich. Außerdem widersetzen sie sich Allah nicht in dem, was Er ihnen befiehlt.

25. مَنْ هُوَ جِبْرِيلُ ؟

Wer ist Jibril (Gabriel)?

جِبْرِيلُ سَيِّدُ الْـمَلاَئِكَةِ وَكَّلَهُ اللهُ بِالْوَحْيِ إِلَى رُسُلِهِ .

Jibril ist der Herr über die Engel. Allah hat ihn damit beauftragt, die Botschaft zu Seinen Propheten zu überbringen.

26. مَنْ هُوَ مِيكَائِيلُ ؟

Wer ist Mikael?

مِيكَائِيلُ مَلَكٌ وَكَّلَهُ اللهُ بِالْـمَطَرِ .

Mikael ist der Engel, dem Allah die Aufgabe gab, den Regen (dort) fallen zu lassen (wo Allah es bestimmt hat).

27. مَنْ هُوَ إِسْرَافِيلُ ؟

Wer ist Isrāfīl?

إِسْرَافِيلُ مَلَكٌ وَكَّلَهُ اللهُ بِالنَّفْخِ فِي الصُّورِ .

Isrāfīl ist der Engel, dem Allah die Aufgabe gab, in das Horn zu blasen (wenn der Tag der Auferstehung kommt).

28. مَنْ هُوَ مَلَكُ الْـمَوْتِ ؟

Wer ist der Todesengel?

مَلَكُ الْـمَوْتِ مَـلَكٌ وَكَّلَهُ اللهُ بِقَبْضِ ٱلأَرْوَاحِ وَ لَـيْسَ إِسْمُهُ عَزْرَائِيلْ .

Der Todesengel ist der Engel, dem Allah die Aufgabe gab, die Seelen (von den Körpern der Menschen) zu nehmen. Er heißt aber nicht ʿAzrael.

29. كَمْ عَدَدُ الْـمَلاَئِكَةِ ؟

Wie groß ist die Anzahl der Engel?

عَدَدُهُمْ كَثِيرٌ لاَ يَعْلَمُهُمْ إِلاَّ اللهُ .

Die Anzahl der Engel ist groß. Doch niemand kennt sie außer Allah.

30. مَا هِيَ الْكُتُبُ الَّتِي أَنْزَلَهَا اللهُ ؟

Was sind die Bücher, die Allah herabgesandt hat?

اَلْكُتُبُ الَّتِي أَنْزَلَهَا اللهُ هِيَ : التَّوْرَاةُ وَ ٱلإِنْـجِيلُ وَ الزَّبُورُ وَ الْقُرْءَانُ وَ كُتُبٌ أُخْرَى لاَ يَعْلَمُهَا إِلاَّ اللهُ .

Die Bücher, die Allah herabgesandt hat, sind: Die Tora, das Evangelium, die Psalmen und den Qur'ān. Es gibt aber noch weitere Bücher, die nur Allah kennt.

31. مَا هُوَ الْقُرْءآنُ ؟

Was ist der Qurʾān?

الْقُرْءآنُ كَلاَمُ اللهِ لَيْسَ مَخْلُوقاً .

Der Qurʾān ist das Wort Allahs, das nicht erschaffen ist.

32. لِـمَاذَا أَنْزَلَ اللهُ الْقُرْءآنَ ؟

Warum hat Allah den Qurʾān herabgesandt?

أَنْزَلَ اللهُ الْقُرْءآنَ لِنَعْمَلَ بِـمَا فِيهِ .

Allah hat den Qurʾān herabgesandt, damit wir das tun, was darin steht.

33. عَلَى مَنْ أُنْزِلَ الْقُرْءآنُ ؟

Auf wen wurde der Qurʾān herabgesandt?

أُنْزِلَ الْقُرْءآنُ عَلَى مُحَمَّدٍ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

Der Qurʾān wurde auf Muḥammad, möge Allah ihn loben und ihm Heil schenken, herabgesandt.

34. مَا إِسْمُ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ؟

Wie lautet der Name des Propheten, möge Allah ihn loben und ihm Heil schenken?

إِسْمُ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ بْنُ عَبْدِ الْـمُطَّلِبِ بْنُ هَاشِمٍ اَلْقُرَشِيُّ، اَلْعَرَبِيُّ، يَـمْتَدُّ نَسَبُهُ إِلَى إِسْمَاعِيلَ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِمَا السَّلاَمُ .

Der Name des Propheten, möge Allah ihn loben und ihm Heil schenken, lautet: Muḥammad, Sohn von ʿAbdullah, Sohn von ʿAbdul-Muṭṭalib, Sohn von Hāshim aus dem arabischen Stamm Quraisch. Seine Abstammung geht zurück bis zu Ismael, dem Sohn von Ibrahim, möge Allah beiden Heil schenken.

35. لِـمَنْ أَرْسَلَ اللهُ النَّبِيَّ مُحَمَّداً صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ؟

Zu wem hat Allah den Propheten Muḥammad, möge Allah ihn loben und ihm Heil schenken, gesandt?

أَرْسَلَ اللهُ مُحَمَّداً صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِكُلِّ الْعَالَـمِينَ .

Allah hat Muḥammad, möge Allah ihn loben und ihm Heil schenken, zu allen Weltenbewohnern gesandt.

36. هَلْ بَعْدَ النَّبِيِّ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَبِيٌّ أَوْ رَسُولٌ ؟

Wird es nach dem Propheten Muḥammad, möge Allah ihn loben und ihm Heil schenken, einen weiteren Propheten oder Gesandten geben?

لاَ لَيْسَ بَعْدَ النَّبِيِّ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَبِيٌّ وَلاَ رَسُولٌ فَهُوَ خَاتَمُ الرُّسُلِ .

Nein, es wird nach dem Propheten Muḥammad, möge Allah ihn loben und ihm Heil schenken, keinen weiteren Propheten oder Gesandten geben, da er das Siegel der Propheten ist.

37. مَا حُكْمُ مَنْ لَمْ يُؤْمِنْ بِالنَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ؟

Was ist das Urteil über jemanden, der nicht an den Propheten, möge Allah ihn loben und ihm Heil schenken, glaubt?

مَنْ لَمْ يُؤْمِنْ بِالنَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَهُوَ كَافِرٌ .

Wer nicht an den Propheten, möge Allah ihn loben und ihm Heil schenken, glaubt, ist ein Ungläubiger.

38. لِـمَاذَا نُحِبُّ النَّبِيَّ مُحَمَّداً صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ؟

Warum lieben wir den Propheten Muḥammad, möge Allah ihn loben und ihm Heil schenken?

نُحِبُّ النَّبِيَّ مُحَمَّداً صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لأَنَّهُ دَلَّنَا عَلَى الْـخَيْرِ وَحَذَّرَنَا مِنَ الشَّرِّ .

Wir lieben den Propheten Muḥammad, möge Allah ihn loben und ihm Heil schenken, weil er uns auf das Gute hingewiesen und uns vor dem Schlechten gewarnt hat.

39. مَا عَلاَمَةُ حُبِّ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ؟

Was sind die Anzeichen für die Liebe zum Propheten, möge Allah ihn loben und ihm Heil schenken?

عَلاَمَةُ حُبِّ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نَتَّبِعَهُ فِي كُلِّ شَيْءٍ .

Die Anzeichen für die Liebe zum Propheten, möge Allah ihn loben und ihm Heil schenken, ist, dass wir ihm in allem folgen.

40. هَلْ مَاتَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ؟

Ist der Prophet, möge Allah ihn loben und ihm Heil schenken, gestorben?

نَعَمْ مَاتَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبَقِيَتْ سُنَّتُهُ .

Ja, der Prophet, möge Allah ihn loben und ihm Heil schenken, ist gestorben, aber seine Sunna ist geblieben.

41. هَلْ يَمُوتُ الْعِبَادُ ؟

Werden denn (alle) Diener sterben?

نَعَمْ يَمُوتُ الْعِبَادُ وَ اللّٰهُ حَيٌّ لاَ يَمُوتُ .

Ja, alle Diener werden sterben. Und Allah ist der Lebendige, Der nicht stirbt.

42. مَاذَا بَعْدَ الْمَوْتِ ؟

Was kommt nach dem Tod?

بَعْدَ الْمَوْتِ حِسَابٌ فِي الْقَبْرِ .

Nach dem Tod kommt die Abrechnung im Grab.

43. مَنْ يُحَاسِبُ الْعَبْدَ فِي الْقَبْرِ ؟

Wer zieht den Diener im Grab zur Rechenschaft?

يُحَاسِبُ الْعَبْدَ فِي الْقَبْرِ مَلَكَانِ وَهُمَا : مُنْكَرٌ وَ نَكِيرٌ .

Zwei Engel werden den Diener im Grab zur Rechenschaft ziehen. Sie heißen: Munkar und Nakīr.

44. هَلْ عَذَابُ الْقَبْرِ حَقٌّ ؟

Ist die Strafe im Grab wahr?

نَعَمْ عَذَابُ الْقَبْرِ حَقٌّ لِمَنْ عَصَى اللّٰهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى .

Ja, die Strafe im Grab ist wahr für den, der gegenüber dem erhabenen Allah ungehorsam war.

45. مَاذَا بَعْدَ الْقَبْرِ ؟

Was kommt nach dem Grab?

بَعْدَ الْقَبْرِ نُبْعَثُ لِيُحَاسِبَنَا اللّٰهُ عَلَى أَعْمَالِنَا .

Nach dem Grab werden wir auferstehen, damit Allah uns bezüglich unseren Taten zur Rechenschaft zieht.

46. مَتَى نُبْعَثُ لِلْحِسَابِ ؟

Wann werden wir auferstehen, um zur Rechenschaft gezogen zu werden?

نُبْعَثُ لِلْحِسَابِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ .

Wir werden am Tag der Auferstehung auferstehen, um zur Rechenschaft gezogen zu werden.

47. مَتَى يَوْمُ الْقِيَامَةِ ؟

Wann ist der Tag der Auferstehung?

يَوْمُ الْقِيَامَةِ غَيْبٌ لاَ يَعْلَمُهُ إِلاَّ اللّٰهُ .

Der Tag der Auferstehung liegt im Verborgenen. Niemand hat Kenntnis darüber, außer Allah.

48. كَيْفَ الْحِسَابُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ؟

Wie wird die Abrechnung am Tag der Auferstehung erfolgen?

الْحِسَابُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِعَرْضِ ٱلأَعْمَالِ وَ الْمِيزَانِ وَ الْمَشْيِ عَلَى الصِّرَاطِ .

Die Abrechnung am Tag der Auferstehung wird durch das Vorführen der Taten, durch die Waage und durch das Schreiten über den Pfad erfolgen.

49. مَا هُوَ الْمِيزَانُ ؟

Wie sieht die Waage aus?

الْمِيزَانُ لَهُ كِفَّتَانِ تُوزَنُ عَلَيْهِمَا ٱلأَعْمَالُ .

Die Waage hat zwei Waagschalen, auf denen die Taten gewogen werden.

50. كَيْفَ تُوزَنُ ٱلأَعْمَالُ عَلَى الْمِيزَانِ ؟

Wie werden die Taten auf der Waage gewogen?

تُوزَنُ ٱلأَعْمَالُ عَلَى الْمِيزَانِ بِوَضْعِ الْحَسَنَاتِ فِي كِفَّةٍ وَ السَّيِّئَاتُ فِي كِفَّةٍ .

Die Taten werden auf der Waage gewogen, indem die guten Taten auf die eine Waagschale und die schlechten Taten auf die andere Waagschale gelegt werden.

51. مَا جَزَاءُ مَنْ ثَقُلَتْ حَسَنَاتُهُ ؟

Was ist der Lohn für eine Person, dessen gute Taten schwerer wiegen?

مَنْ ثَقُلَتْ حَسَنَاتُهُ فَهُوَ فِي الْجَنَّةِ .

Die Person, dessen gute Taten schwerer wiegen, wird im Paradies sein.

52. مَا جَزَاءُ مَنْ ثَقُلَتْ سَيِّئَاتُهُ ؟

Was ist der Lohn für eine Person, dessen schlechte Taten schwerer wiegen?

مَنْ ثَقُلَتْ سَيِّئَاتُهُ فَهُوَ فِي النَّارِ .

Die Person, dessen schlechte Taten schwerer wiegen, wird im Höllenfeuer sein.

53. مَا هُوَ الصِّرَاطُ ؟

Was ist der Pfad?

الصِّرَاطُ جِسْرٌ عَلَى ظَهْرِ جَهَنَّمَ .

Der Pfad ist eine Brücke über dem Höllenfeuer.

54. مَا صِفَةُ الصِّرَاطِ ؟

Was sind die Eigenschaften dieses Pfades (Brücke)?

الصِّرَاطُ أَدَقُّ مِنَ الشَّعْرِ وَ أَحَدُّ مِنَ السَّيْفِ .

Der Pfad (Brücke) ist feiner als das Haar und schärfer als das Schwert.

55. مَاذَا بَعْدَ الْمَشْيِ عَلَى الصِّرَاطِ ؟

Was kommt nach dem Schreiten auf dem Pfad (Brücke)?

يَسْكُنُ الطَّائِعُونَ الْجَنَّةَ وَيَسْكُنُ الْعَاصُونَ النَّارَ .

Die Gehorsamen werden im Paradies wohnen und die Ungehorsamen im Höllenfeuer.

56. مَا هِيَ الْجَنّةُ ؟

Was ist das Paradies?

الْجَنّةُ دَارُ النَّعِيمِ أَعَدَّهَا اللهُ لِلطَّائِعِينَ .

Das Paradies ist ein Ort der Wonne (Freude), den Allah für die Gehorsamen bereitgestellt hat.

57. مَا هِيَ النَّارُ ؟

Was ist das Höllenfeuer?

النَّارُ دَارُ الْعَذَابِ أَعَدَّهَا اللهُ لِلعَاصِينَ .

Das Höllenfeuer ist ein Ort der Qual, den Allah für die Ungehorsamen bereitgestellt hat.

58. مَا أَفْضَلُ نَعِيمِ أَهْلِ الْجَنَّةِ ؟

Was ist die schönste Wonne (Freude), die die Paradies-bewohner haben werden?

أَفْضَلُ نَعِيمِ أَهْلِ الْجَنَّةِ : رُؤْيَةُ اللهِ عَزَّ وَجَلَّ .

Die schönste Wonne (Freude), die die Paradiesbewohner haben werden, wird der Anblick des erhabenen Allahs sein.

59. هَلْ نَرَى رَبَّنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ ؟

Werden wir am Tag der Auferstehung unseren Herrn sehen können?

نَعَمْ يَرَى الْمُؤْمِنُونَ رَبَّهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ .

Ja, die Gläubigen werden ihren Herrn am Tag der Auferstehung sehen können.

60. هَلْ شَفَاعَةُ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَقٌّ ؟

Ist die Fürbitte des Propheten, möge Allah ihn loben und ihm Heil schenken, wahr?

نَعَمْ شَفَاعَةُ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَقٌّ .

Ja, die Fürbitte des Propheten, möge Allah ihn loben und ihm Heil schenken, ist wahr.

61. مَا مَوْقِفُنَا مِنَ الصَّحَابَةِ ؟

Was ist unsere Haltung gegenüber den Gefährten (des Propheten)?

نُحِبُّ الصَّحَابَةَ جَمِيعاً وَ نُبْغِضُ مَنْ يُبْغِضُهُمْ .

Wir lieben alle Gefährten (des Propheten) und wir hassen all jene, die sie hassen.

62. لِمَنِ الْخِلاَفَةُ بَعْدَ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟

Wem galt die Nachfolge des Gesandten Allahs, möge Allah ihn loben und ihm Heil schenken?

الْخِلاَفَةُ بَعْدَ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لأَبِى بَكْرٍ ثُمَّ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ ثُمَّ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ ثُمَّ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمْ .

Die Nachfolge des Gesandten Allahs, möge Allah ihn loben und ihm Heil schenken, galt Abu Bakr, dann ʿUmar Ibn al-Khaṭṭāb, dann ʿUthmān Ibn ʿAffān und dann ʿAli Ibn Abi Ṭālib, Allahs Wohlgefallen auf ihnen.

63. مَاذَا نَتَّبِعُ ؟

Was befolgen wir?

نَتَّبِعُ الْكِتَابَ وَ السُّنَّةَ بِفَهْمِ السَّلَفِ الصَّالِحِ .

Wir folgen dem Buch (Qur'ān) und der Sunna nach dem Verständnis der rechtschaffenen Vorfahren.

64. هَلْ يَجُوزُ الْخُرُوجُ عَلَى وَلِيِّ الْأَمْرِ ؟

Ist es erlaubt, gegen den Machthaber zu revoltieren?

لاَ يَجُوزُ الْخُرُوجَ عَلَى وَلِيِّ الْأَمْرِ وَإِنْ كَانَ ظَالِماً .

Nein, es ist nicht erlaubt gegen den Machthaber zu revoltieren, auch wenn er ungerecht sein sollte.